

# Manuel d'utilisation du Bullet R1

**AVERTISSEMENT : NE JAMAIS LAISSER LE TORRÉFACTEUR SANS SURVEILLANCE**

**PENDANT LA TORRÉFACTION ! DÉBRANCHEZ TOUJOURS LE TORRÉFACTEUR APRÈS QU'IL SOIT REFROIDI !**

**BUVEZ TOUJOURS DU CAFÉ FRAIS !**

Veillez lire et suivre les instructions ci-dessous. En cas de doute sur les instructions, veuillez contacter un représentant Aillio certifié par téléphone (+886) 2 2508 0602 ou par e-mail : support@aillio.com

Le Bullet R1 est un torréfacteur électrique haute performance d'une capacité maximale de 1 kg. L'Aillio Bullet R1 sera appelé "R1".

**[Cliquez ici pour ce manuel dans d'autres langues](#)**

## GARANTIES IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de sécurité de base doivent toujours être suivies, notamment les suivantes :

1. Lisez toutes les instructions.
2. La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil fonctionne. Ne touchez pas les surfaces chaudes comme indiqué par l'autocollant  
  
« Avertissement de surface chaude » :  -- Le contact pouvant provoquer des brûlures, veuillez utiliser les poignées ou les boutons à la place. Laissez toujours le Bullet R1 refroidir complètement avant de le déplacer ou de l'entretenir.
3. Pour vous protéger contre les chocs électriques, ne plongez pas le cordon, les fiches ou le torrificateur dans l'eau ou tout autre liquide.
4. Débranchez de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer. Laissez refroidir avant de mettre ou de retirer des pièces.
5. N'utilisez aucun appareil avec un cordon ou une prise endommagés ou après que l'appareil fonctionne mal ou a été endommagé de quelque manière que ce soit. Retournez l'appareil au centre de service agréé le plus proche pour examen, réparation ou réglage.
6. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut entraîner des blessures.
7. Ne pas utiliser à l'extérieur.
8. Ne laissez pas le cordon pendre du bord de la table ou du comptoir, ou toucher des surfaces chaudes.
9. Ne pas placer sur ou à proximité d'un brûleur à gaz ou électrique chaud, ou dans un four chauffé.
10. Ne dirigez pas les radiateurs directement vers le Bullet.
11. Branchez toujours la fiche à l'appareil en premier, puis branchez le cordon dans la prise murale. Pour déconnecter, tournez n'importe quelle commande sur "off", puis retirez la fiche de la prise murale.
12. N'utilisez pas l'appareil pour un usage autre que celui prévu.
13. Le R1 fonctionne à des températures élevées et doit être tenu à l'écart des matériaux inflammables, y compris les produits chimiques, les tissus et le papier.
14. Le R1 doit être placé sur une surface résistante à la chaleur et antidérapante qui ne permettra pas au torrificateur de glisser. En cas de doute, utilisez un tapis en silicone sous chaque pied du R1.
15. Laissez 10 cm (4 pouces) d'espace autour des côtés et à l'avant du torrificateur.
16. N'utilisez jamais le Bullet R1 à l'intérieur d'une armoire.
17. Utilisez uniquement le Bullet R1 sur une surface plane et de niveau. En cas de doute, utilisez un niveleur pour déterminer l'angle.
18. Ne laissez jamais le Bullet R1 sans surveillance pendant le préchauffage et la torrification. De plus, ne laissez pas le torrificateur sans surveillance jusqu'à 2 minutes après le début du processus de refroidissement, pour vous assurer qu'aucun feu n'est présent.
19. N'utilisez jamais le Bullet lorsque la plaque frontale n'est pas correctement fixée.
20. Il y a un risque que les grains de café prennent feu pendant la torrification.

21. Le R1 n'est pas un jouet et ne doit pas être utilisé par des enfants ou à proximité d'enfants.
22. Le R1 doit être rangé hors de portée des enfants.
23. La fumée de torréfaction peut être nocive. Veuillez assurer une évacuation adéquate de la fumée.
24. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
25. Gardez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers encourus.
26. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
27. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
28. Le Bullet R1 n'est pas destiné à être utilisé au moyen d'une minuterie externe ou d'un système de télécommande séparé.
29. Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que : les cuisines du personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ; maisons de ferme; par des clients dans des hôtels, des motels et d'autres environnements de type résidentiel ; environnements de type chambres d'hôtes.
30. Conservez ces instructions



## Service de retouches et accessoires

- Ne modifiez pas le R1.
- Ne démontez pas R1. Seul le personnel de service autorisé est autorisé à réparer les dysfonctionnements.
- Sauf recommandation d'Aillio, les accessoires ne doivent pas modifier le fonctionnement du torrificateur ou interférer avec son fonctionnement normal.
- Ne faites pas fonctionner le Bullet R1 s'il n'est pas entièrement assemblé. Cela comprend la connexion du collecteur de paillettes.
- N'utilisez pas le torrificateur s'il est endommagé ou si vous suspectez un dysfonctionnement.
- N'essayez pas de réparer le torrificateur vous-même. L'utilisation d'accessoires autres que ceux fournis ou recommandés par le fabricant peut entraîner des risques et annuler votre garantie.
- Les fusibles sur la carte d'alimentation à induction dans le châssis sous le tambour ne sont pas remplaçables. Si l'appareil s'éteint ou ne s'allume pas, veuillez ne pas ouvrir le boîtier du circuit imprimé pour l'auto-réparation, mais adressez-vous à un service agréé pour une vérification complète de l'appareil.

## Électrique

- Pour éviter les décharges électriques, ne faites pas fonctionner le torrificateur dans un environnement humide ou près de l'eau. Tout nettoyage doit être effectué avec un chiffon humide ou sec et ne doit être effectué que lorsque le torrificateur est refroidi et avec le cordon d'alimentation débranché. Veuillez consulter la section nettoyage.
- Le cordon d'alimentation et le cordon USB doivent être disposés de manière à ne pas trébucher ou à pouvoir retirer le torrificateur de la table. Éloignez les cordons de la partie avant du torrificateur, qui peut devenir très chaude et faire fondre le fil.
- Le Bullet a besoin d'un circuit électrique dédié avec terre (terre). Ne branchez pas d'autres appareils sur ce circuit.
- Si une rallonge est nécessaire, assurez-vous qu'elle répond aux exigences minimales de puissance nominale et qu'elle est entièrement mise à la terre. Ne connectez pas d'autres appareils à la rallonge.
- Débranchez toujours le cordon d'alimentation une fois que le torrificateur a refroidi.

## Mécanique

- Ne touchez jamais les pièces mobiles et ne mettez pas les mains ou les doigts à l'intérieur du tambour lorsque le torrificateur est branché sur le secteur.
- Le torrificateur est lourd et il faut faire attention lors du déplacement du torrificateur. Déplacez le torrificateur uniquement lorsqu'il est complètement refroidi. Ne soulevez pas le torrificateur par les pieds, la poignée de porte ou les cordons.

## Grillage

- Lorsque les grains de café sont déposés dans le plateau de refroidissement, ils sont extrêmement chauds et ne doivent pas être touchés tant qu'ils n'ont pas complètement refroidi.
- L'environnement d'exploitation doit être propre et exempt de poussière et de sable.
- Le R1 est uniquement destiné à la torréfaction des grains de café. La torréfaction d'autres aliments annulera la garantie.
- Une fois la torréfaction terminée, le R1 entrera dans un mode de refroidissement qui refroidira le tambour. NE PAS débrancher l'alimentation tant que ce cycle de refroidissement n'est pas terminé ou vous risquez d'endommager l'électronique.
- Le collecteur de paillettes doit TOUJOURS ÊTRE INSTALLÉ pendant la torréfaction et doit être vidé et le filtre nettoyé après chaque torréfaction.
- Après avoir torréfié 30 kg et pendant que le torréfacteur est froid, retirez la paille sous le tambour. Reportez-vous aux instructions de nettoyage.

## Ventilation

Pendant la torréfaction, de la fumée est produite qui doit être évacuée vers l'extérieur ou vers un filtre anti-fumée. Si vous torréfiez dans la cuisine, une hotte puissante peut être utilisée. Placez la sortie d'air du R1 directement sous la hotte.

Pour les installations fixes, un tuyau (non inclus) peut être connecté au R1 pour évacuer la fumée à l'extérieur ou à un filtre. Il est recommandé d'utiliser un tuyau métallique ou un tuyau flexible d'un diamètre de 75 mm (3 pouces) ou plus. Si le tuyau ou le tuyau est directement fixé avec un adaptateur, la longueur du tuyau / tuyau ne doit pas dépasser 2,5 m. Si le tuyau/tuyau est plus long, un ventilateur d'aspiration doit être placé à l'extrémité du tuyau/tuyau pour assurer une circulation d'air adéquate. Veuillez noter que le ventilateur d'aspiration peut affecter les performances du R1 en augmentant le débit d'air, éliminant ainsi potentiellement trop de chaleur.

# Table des matières

[Manuel d'utilisation de la puce R1](#)

[GARANTIES IMPORTANTES](#)

[Révisions](#)

[Service de retouches et accessoires](#)

[Électrique](#)

[Mécanique](#)

[Grillage](#)

[Ventilation](#)

[Table des matières](#)

[Commencer](#)

[Présentation du torréfacteur](#)

[Présentation du panneau de commande](#)

[Déballage et préparation du R1](#)

[Vérification mécanique](#)

[Assaisonner le tambour](#)

[AVIS IMPORTANT](#)

[Utilisation du Bullet R1](#)

[Modes de fonctionnement](#)

[Mode Arrêt](#)

[Mode de préchauffage](#)

[Mode de charge](#)

[Torréfaction](#)

[Mode de refroidissement des grains](#)

[Mode de refroidissement du torréfacteur](#)

[Torréfaction dos à dos](#)

[Menu Paramètres](#)

[Torréfaction du café](#)

[Préparer une torréfaction](#)

[Préchauffer le R1](#)

[Avis](#)

[Charger des grains de café](#)

[Avis](#)

[Grillage](#)

[SÉCURITÉ](#)

[Vitesse du tambour](#)

[Refroidir les grains](#)

[Éteindre le R1](#)

[AVIS IMPORTANT](#)

[Entretien](#)

[Nettoyage](#)

[Après chaque session de torréfaction](#)

[Après 10kg](#)

[AVIS DE SÉCURITÉ](#)

[Après 30kg](#)

[Tuyau d'échappement](#)

[Utiliser de l'air comprimé](#)

[Résolution de problème](#)

[Mécanique](#)

[Électronique](#)

[Températures](#)

[Chauffage](#)

[Guide de base pour la torréfaction du café.](#)

[\(Si vous n'avez jamais torréfié de café, ce guide est fait pour vous\)](#)

[Les bases de la torréfaction du café](#)

[Températures de préchauffage recommandées](#)

[Fonction des boutons dans chaque mode](#)

[Messages d'erreur](#)

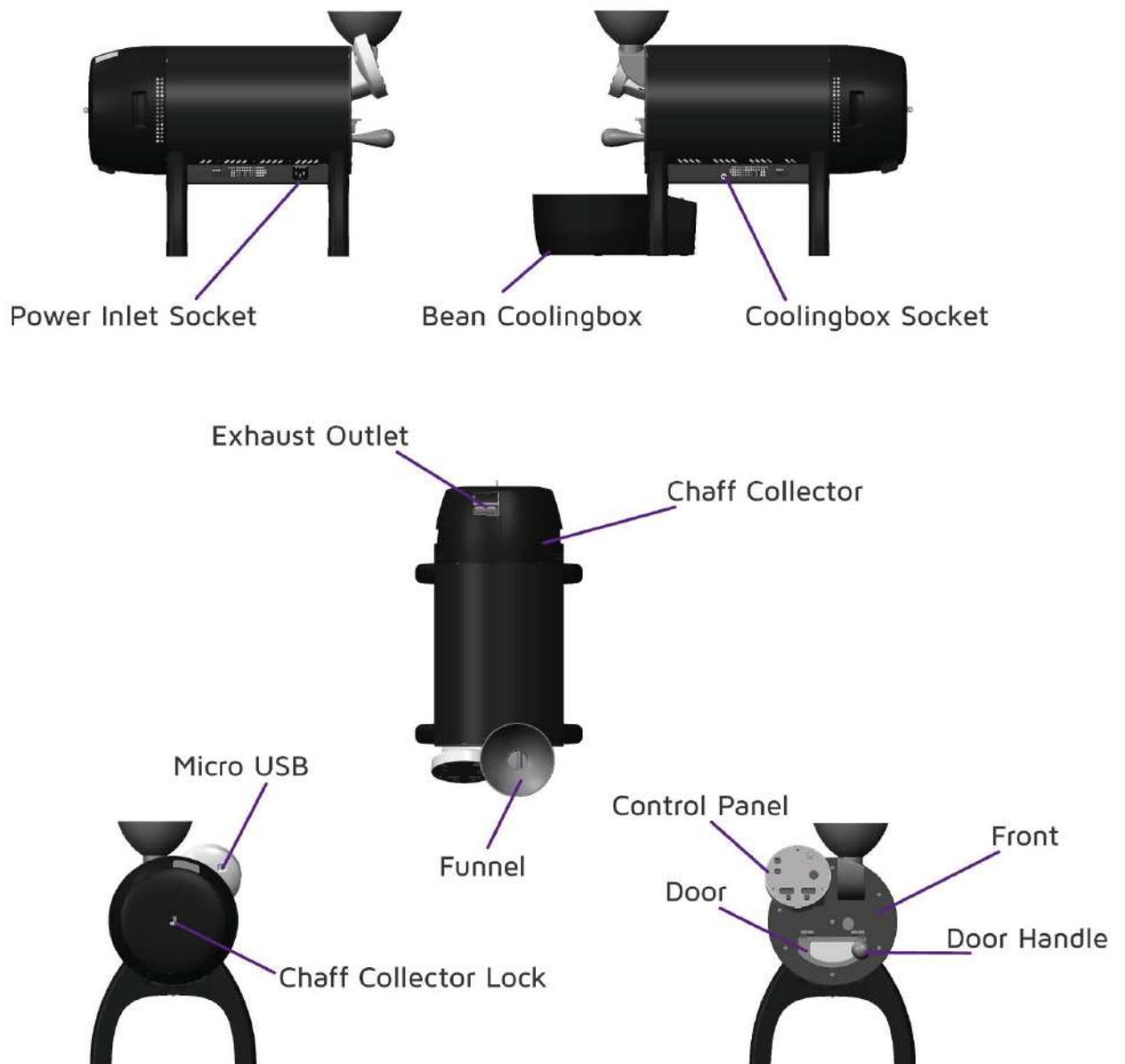
[Erreurs critiques](#)

[Avertissements](#)

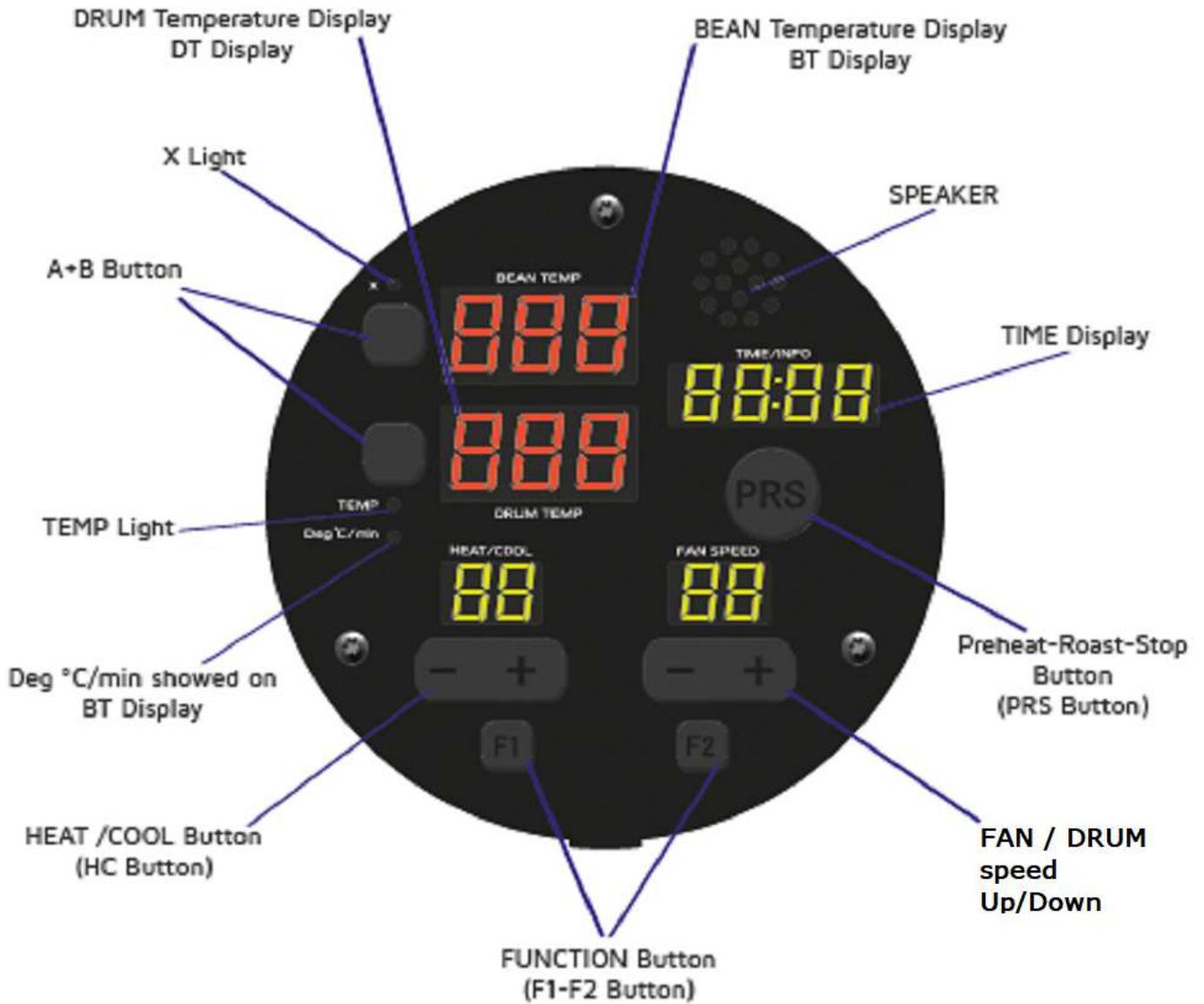
[Caractéristiques](#)

# Commencer

## Présentation du torréfacteur



## Présentation du panneau de commande



## Control Panel Overview

## Déballage et préparation du R1

### Vérification mécanique

Après avoir reçu le R1, veuillez inspecter l'emballage pour tout dommage. En cas de doute, veuillez contacter la société de transport et documenter les dommages.

Après avoir expédié ou déplacé le torrificateur, il y a quelques points à vérifier avant de commencer la torrification. Le but de cette vérification est d'ajuster le jeu entre le tambour et la plaque avant, le jeu de la poulie et la tension de la courroie.

- Assurez-vous que le tambour est dans la position la plus avancée comme décrit dans "Maintenance"
- Retirez le collecteur de paille. Assurez-vous que les vis de réglage de la poulie sont bien serrées comme décrit dans "Maintenance"
- Branchez le torrificateur. Appuyez trois fois sur PRS pour accéder au mode Torrification, puis réglez le chauffage sur PO. Écoutez tous les sons évidents de métal contre métal.
- Si vous voyez de la rouille sur le tambour, ne vous inquiétez pas. Il est normal qu'un fût non assaisonné s'oxyde et cela disparaîtra pendant l'assaisonnement.

## le tambour

Avant de pouvoir torréfier un café pour le consommer, vous devrez faire au moins 3 torréfactions pour assaisonner le tambour. Les huiles du café aideront à sceller le tambour en acier afin qu'il ne rouille pas et cela créera une surface plus lisse à l'intérieur du tambour. Le tambour peut ne pas être complètement assaisonné avant que 5 à 10 torréfactions ne soient terminées, mais après 3 torréfactions d'assaisonnement, vous pouvez boire le café que vous avez torréfié. Chaque torréfaction d'assaisonnement doit être réalisée avec 400 à 500 g de grains de café verts. (Il n'est pas nécessaire d'utiliser vos 90+ cafés à ce stade :-)

1. Pour les modèles plus récents (V1.5 / V2.0) avec le capteur IBTS, le préchauffage doit être réglé sur 230°C (445°F). Pour l'ancien modèle V1, le torréfacteur doit être préchauffé à 160°C (320°F).
2. Appuyez sur PRS pour démarrer le préchauffage
3. Lorsque la température de préchauffage s'est stabilisée à 230°C (160°C pour l'ancien modèle V1), appuyez sur PRS et la carte de contrôle se mettra à clignoter.
4. Ajouter 400-500 g de grains de café, et cela commencera la torréfaction.
5. Une fois la torréfaction commencée, assurez-vous que la vitesse du tambour est réglée sur D9 pour une rotation plus rapide en appuyant sur le bouton F2 et en utilisant les boutons haut et bas pour régler D9.
6. Faites torréfier le café sur P7 jusqu'à la fin de la deuxième fissure lorsque le café est sombre et brillant. Au lieu de vider les grains dans le plateau de refroidissement, vous pouvez éteindre la puissance d'induction (PO) à la fin de la torréfaction et faire fonctionner les ventilateurs à F9 tout en gardant les grains dans le tambour pendant quelques minutes. Ouvrez ensuite la porte et jetez les grains de café.
7. Répétez cette procédure au moins 3 fois

Ces grains de café ne sont pas destinés à la consommation ! Fais nous confiance!  
L'huile de machine n'a pas bon goût !

Il est très important de ne pas chauffer le R1 à une température de préchauffage supérieure à 230°C (160°C / (320°F pour l'ancien modèle V1) car le capteur IR donnera une mesure différente pour les fûts non séchés.

### AVIS IMPORTANT

- Pour R1 V1, il est important de nettoyer la fenêtre IR à l'intérieur de la plaque avant après le séchage. Pour V1.5 et V2.0, il n'y a pas de verre IR à nettoyer. Consultez la section Maintenance pour savoir comment procéder.
- La vitesse du tambour doit être réglée sur D9 pour les 10 premières torréfactions. Ceci afin d'éviter que les grains ne restent coincés et n'ouvrent potentiellement la porte. Après environ 10 torréfactions, la surface doit avoir moins de frottement et la vitesse du tambour peut être réduite.
- Pour les balles certifiées CE 220V, il n'est pas nécessaire de calibrer le ventilateur d'extraction avant l'assaisonnement. Toutes les unités certifiées CE sont calibrées par ventilateur dès la sortie de la boîte.

# Utilisation du Bullet R1

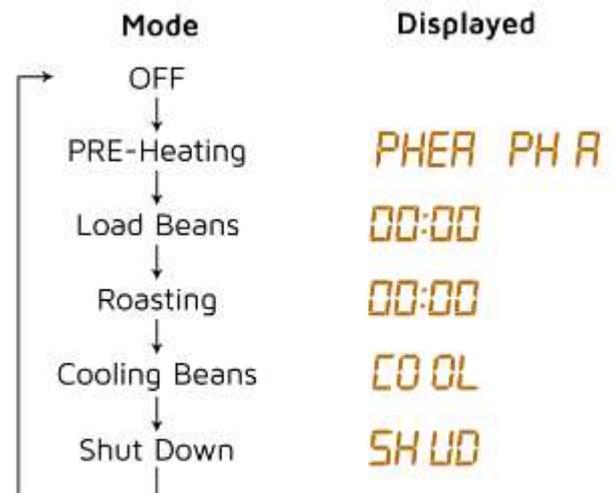
## Modes de fonctionnement

Le bouton PRS contrôle les différents cycles du processus de torréfaction. Appuyez sur ce bouton pour faire défiler chaque étape de torréfaction.

### Mode Arrêt

Le torréfacteur est prêt à préchauffer. Les boutons d'alimentation haut et bas sélectionnent votre température de préchauffage.

Si vous avez déjà terminé une torréfaction, le tambour peut tourner dans ce mode. Les ventilateurs de refroidissement sont éteints, mais appuyer sur F2 démarrera le ventilateur pour refroidir le R1 si la température du tambour est supérieure à 80°C (176°F).



### Mode de préchauffage

Le torréfacteur commencera à préchauffer au point de consigne souhaité. L'écran affichera PH pendant le chauffage jusqu'au point de consigne et PH A une fois qu'il commencera à maintenir une température constante. Une fois prêt après environ 20-25 minutes, le R1 passera automatiquement en mode de charge.

### PRS Button Cycles

### Mode de charge

Le R1 est prêt à torréfier et vous devez verser les grains de café verts dans le torréfacteur à travers l'entonnoir. Une fois chargé, le R1 passera automatiquement en mode Torréfaction. En mode de charge, l'affichage R1 clignotera et indiquera « Charger ».

### Torréfaction

Vous torréfiez du café ! La puissance d'induction, la vitesse du ventilateur d'extraction et la vitesse du tambour peuvent toutes être ajustées.

### Mode de refroidissement des grains

Vous devez appuyer sur le bouton PRS pour accéder à ce mode. Le ventilateur du plateau de refroidissement démarrera et le ventilateur sera réglé sur le programme 7. La vitesse du tambour est réglée sur la vitesse optimale pour déposer vos grains dans le plateau de refroidissement.

## Mode d'arrêt

Vous devez appuyer sur le bouton PRS pour accéder à ce mode. Le plateau de refroidissement s'éteindra et le torréfacteur commencera à refroidir. Une fois que la température du tambour est inférieure à 80 °C (176 °F), le R1 revient en mode Arrêt. Si vous souhaitez commencer une autre torréfaction, appuyez sur le bouton PRS pour passer en mode Arrêt. Le tambour continuera de tourner si la température est supérieure à 120 °C (248 °F), mais le ventilateur d'extraction ne fonctionnera pas et ne refroidira pas le R1.

## Torréfaction dos à dos

Pour démarrer une nouvelle torréfaction alors que les grains sont encore en train de refroidir, appuyez sur F1 en mode de refroidissement des grains. L'affichage de l'horloge affichera BAC indiquant que vous faites une torréfaction dos à dos. Pour recommencer, réglez votre température de préchauffage et appuyez sur PRS. Pour arrêter le plateau de refroidissement, appuyez sur F2 pour basculer sur la valeur C, qui est la vitesse du plateau de refroidissement et appuyez sur le bouton bas pour réduire la vitesse. Une fois 0 atteint, l'option de contrôle du plateau de refroidissement disparaîtra et seules la vitesse du ventilateur et du tambour seront disponibles en utilisant F2.

## Menu Paramètres

Dans le menu des paramètres, vous pouvez modifier les éléments suivants :

Lecture de la température Celsius / Fahrenheit, volume sonore, vitesse du tambour par défaut lors de la torréfaction, puissance de démarrage par défaut lors de la torréfaction et température de préchauffage par défaut.

Lorsque le R1 est en mode Arrêt, appuyez sur F1 pour entrer et parcourir le menu. L'affichage de l'horloge vous indiquera quel élément de menu vous modifiez actuellement. Pour quitter le menu, maintenez la touche F1 enfoncée jusqu'à ce que Off apparaisse sur l'affichage de l'horloge.

1. CEL / FAH s'affiche. Appuyez sur le bouton A pour basculer entre Celsius (CEL) ou Fahrenheit (FAH), voir fig. 11
2. SOU - Ajuster les paramètres du son
3. drU - appuyez sur les boutons de vitesse du ventilateur haut/bas pour sélectionner la vitesse du tambour par défaut lorsque la torréfaction commence, voir fig. 13
4. Pro - appuyez sur les boutons HC haut/bas pour sélectionner la puissance par défaut lorsque la torréfaction commence, voir fig. 14

5. PH - appuyez sur les boutons HC haut/bas pour sélectionner la température de préchauffage par défaut lorsque le R1 démarre, voir fig. 15

## Étalonnage du ventilateur

Il est possible de recalibrer les ventilateurs pour que chaque réglage de ventilateur soit plus linéaire. Si vous changez votre moteur de ventilateur, vous devrez à nouveau calibrer votre ventilateur. Si le code d'erreur A-01 est déclenché, veuillez également essayer d'abord l'étalonnage.

Vous trouverez ci-dessous un tableau de régime du ventilateur d'extraction à titre de référence. Les lectures RPM d'un moteur d'échappement calibré doivent avoir des valeurs similaires (+/- 10%) dans les réglages de ventilateur correspondants :

Réglage du ventilateur	RPM calibré
F1	600~
F2	800~
F3	1000~
F4	1300~
F5	1500~
F6	1700~
F7	1800~
F8	2100~
F9	2300~

Pour calibrer, veuillez suivre ces étapes :

1. Enlevez votre collecteur de paillettes (remarque : PAS seulement le filtre à paillettes)
2. Allumez le Bullet et accédez à la section 6 du menu en cliquant sur F1 jusqu'à ce que la LED de l'horloge affiche 6.
3. Appuyez sur le bouton "A" (bouton en haut à gauche) Si aucun calibrage n'a été effectué auparavant, le processus doit démarrer.

Ou

4. Démarrez le processus d'étalonnage en cliquant simultanément sur les boutons Haut (+) et Bas (-) du ventilateur.  
Maintenant, l'étalonnage commence et cela peut prendre environ 5 minutes. Une fois terminé, le Bullet émettra un bip pendant deux secondes et fera clignoter P8D.

- Après le calibrage, vous pouvez basculer entre les vitesses de ventilateur non calibrées ou calibrées en cliquant sur le bouton "A" dans le menu 6. 3 tirets - - - signifie non calibré et P-d signifie calibré.

\* Pour appareils 220V certifiés CE. Suivez ces étapes

- Enlevez votre collecteur de paillettes.
- Retirez le filtre à paillettes du collecteur de paillettes.
- Ouvrez le bouchon en silicone du collecteur de paillettes.
- Retirez le bouchon du bac à grains.
- Sortez le testeur.
- Remettez en place le récupérateur de paillettes.
- Allumez le Bullet et accédez à la section 6 du menu en cliquant sur F1 jusqu'à ce que la LED de l'horloge affiche 6.
- Appuyez sur le bouton "A" (bouton en haut à gauche) Si aucun calibrage n'a été effectué auparavant, le processus doit démarrer.  
Ou  
Démarez le processus d'étalonnage en cliquant simultanément sur les boutons Haut (+) et Bas (-) du ventilateur.
- Maintenant, l'étalonnage commence et cela peut prendre environ 5 minutes. Une fois terminé, le Bullet émettra un bip pendant deux secondes et fera clignoter P8D.
- Vous pouvez basculer entre les vitesses de ventilateur non calibrées ou calibrées en cliquant sur le bouton "A" dans le menu 6. 3 tirets - - - signifie non calibré et P-d signifie calibré.



fig.11



fig.12



fig.13



fig.14



fig.15

## Torréfaction du café

### Préparer la torréfaction

1. Placez le R1 sur une table appropriée et connectez le câble du plateau de refroidissement au connecteur sur le côté droit du R1
2. Si le R1 a été déplacé, assurez-vous que le tambour est dans la position la plus avancée en ouvrant la porte et en tirant le tambour vers la plaque avant. Assurez-vous que le tambour est froid avant de le faire.
3. Connectez d'abord le cordon d'alimentation au Bullet, puis à la prise murale.
4. Assurez-vous que le couvercle du bac à grains est en place.
5. Une fois que le R1 est prêt, il l'indiquera par l'affichage indiquant OFF (Fig. 1).



fig.2

### Préchauffer le R1

1. Réglez la température de préchauffage souhaitée à l'aide des boutons H/C (Fig. 3). Reportez-vous au tableau de la page 34 pour les réglages recommandés.
2. Appuyez sur le bouton PRS, ce qui lancera le processus de préchauffage (Fig. 4).



fig.3

Le R1 va maintenant préchauffer le tambour à la température que vous avez réglée. Une fois la température atteinte, il maintiendra cette température jusqu'à ce que les grains aient été chargés, comme détecté par la dérivée de la température des grains (ROR) inférieure à  $-20^{\circ}\text{C}$  ( $54^{\circ}\text{F}$ )

### Avis

Dans certaines circonstances, le R1 n'entrera pas automatiquement en mode de charge. Cela peut être causé par une température ambiante basse, un débit d'air excessif autour du R1, un débit d'échappement externe qui augmente le débit d'air, etc. Vous pouvez appuyer manuellement sur le PRS pour passer en mode Charge dans ces cas. Si le R1 n'est pas entré en mode Charge après une période de 35 minutes, il est nécessaire d'appuyer manuellement sur le bouton PRS pour entrer en mode Charge.



fig.4

## Charger les grains de café

1. Lorsque l'affichage commence à clignoter, le R1 est prêt à commencer à torréfier (Fig.5).
2. Retirez le bouchon de la goulotte à grains et insérez l'entonnoir dans la goulotte. La lèvre de l'entonnoir doit être tournée vers l'arrière pour couvrir le tuyau d'échappement.
3. Chargez tous les grains verts dans le R1 en même temps.
4. Le R1 détectera automatiquement que les grains ont été chargés et passera en mode torréfaction et démarrera la minuterie.
5. Une fois tous les grains chargés, retirez l'entonnoir et remplacez le bouchon de la goulotte à grains.
6. Veillez à ne pas appuyer sur le bouton PRS tant que vous ne souhaitez pas terminer la torréfaction.

flashing

fig.5



## Avis

Si vous torréfiez de très petits lots, le R1 peut ne pas être en mesure de détecter que les grains ont été chargés. Dans ce cas, vous pouvez démarrer la minuterie manuellement en appuyant sur le bouton PRS.

fig.6



## Torréfaction

1. Pendant la torréfaction, vous pouvez contrôler le chauffage, le ventilateur d'extraction et le régime du tambour. Pour modifier le chauffage, utilisez les touches H/C (Fig. 6, à gauche). Pour contrôler le ventilateur d'évacuation, utilisez les boutons FAN (Fig. 6, à droite). Veuillez noter que les vitesses de ventilateur 6 à 9 sont suffisamment puissantes pour faire chuter la température de manière spectaculaire et doivent être utilisées avec précaution.
2. Les boutons FAN contrôlent également le RPM du tambour. Pour basculer entre les deux, utilisez la touche F2. Le régime du tambour est indiqué par un « d » et la vitesse du ventilateur par un « F » (Fig. 8).
3. L'affichage DT peut afficher la vitesse à laquelle la température du grain augmente ou diminue. La valeur affichée est °C/min (°F/min). Certains torréfacteurs appellent également cela le taux de montée (ROR) (Fig. 7).

fig.7



- Les puces avec l'IBTS (V1.5 et V2.0) afficheront par défaut la température de l'IBTS comme Bean Temp. Le voyant X-LED au-dessus du bouton A s'allumera lorsque la température provient de l'IBTS et s'éteindra lors de l'affichage de la température de la sonde à grains. En appuyant sur le bouton A, vous pouvez basculer entre la sonde à grains et l'IBTS.

fig.8

## SÉCURITÉ

Si aucun réglage n'a été effectué et qu'aucun bouton n'a été enfoncé sur le panneau de commande pendant deux minutes, le R1 émettra un avertissement. Le micrologiciel v 386 et supérieur affichera le message A-02 sur l'affichage de l'horloge. Appuyez sur n'importe quel bouton pour faire savoir au R1 que vous êtes présent et pour arrêter l'alarme. Si aucun bouton n'est enfoncé dans la minute qui suit le début de l'avertissement, la puissance sera réglée sur P0 et le ventilateur d'évacuation réglé sur F9 pour arrêter la torréfaction.

La fonction de sécurité ne s'active que lorsque la température des grains est supérieure à 160 °C (320 °F)



## Vitesse du tambour

La vitesse du tambour peut influencer la lecture de la température des grains. Si vous torréfiez des lots plus petits, un régime plus élevé peut parfois donner une lecture plus précise.

## Refroidir les grains

- Lorsque vous souhaitez terminer la torréfaction, appuyez sur le bouton PRS et soulevez en même temps la poignée de la porte pour permettre aux grains de sortir du tambour. Il n'est pas nécessaire d'ouvrir complètement la porte.
- Pendant le refroidissement des grains, vous pouvez appuyer sur le bouton F2 pour afficher la valeur C9 qui est la vitesse du ventilateur du plateau de refroidissement. Vous pouvez modifier la vitesse du ventilateur en appuyant sur les boutons du ventilateur - haut/bas.
- Une fois les grains refroidis, appuyez sur le bouton PRS pour entrer en mode d'arrêt. Dans ce mode, le torréfacteur refroidira jusqu'à ce que le tambour atteigne 80 °C (176 °F), après quoi il passera en mode Arrêt.
- Au lieu d'arrêter, vous pouvez choisir de poursuivre la torréfaction dos à dos. Pour ce faire, appuyez sur le bouton F1 en mode Refroidissement. Cela vous ramènera au mode arrêt, mais avec le plateau de refroidissement toujours en marche (l'affichage de l'horloge indiquera bAC. Après avoir réglé la température de préchauffage, appuyez sur PRS pour commencer un autre préchauffage et torréfaction.

## Éteindre le R1

Veillez noter qu'il est important de laisser refroidir le R1 une fois la torréfaction terminée. Ne débranchez pas le R1 jusqu'à ce que l'écran affiche OFF, que le tambour ait cessé de tourner et que la température du tambour soit inférieure à 80 °C (176 °F). Le réglage du ventilateur d'extraction peut être augmenté afin d'accélérer cela.

Avant de déplacer le R1, assurez-vous de débrancher le câble USB du boîtier de refroidissement et le cordon d'alimentation.

Après chaque torréfaction, il est conseillé de vider le collecteur de paillettes et de vérifier si le panier-filtre a besoin d'être nettoyé. Débranchez le câble du boîtier de refroidissement en le dévissant, retirez le panier et videz les paillettes du boîtier de refroidissement.

### **AVIS IMPORTANT**

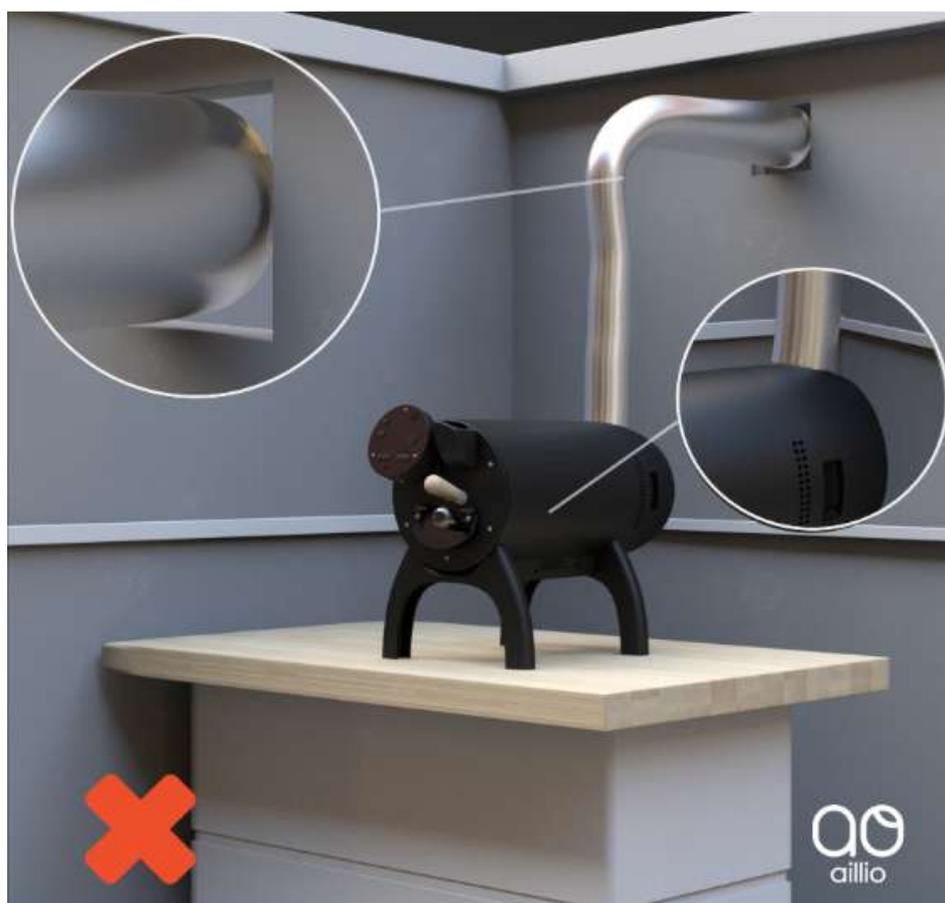
Il est impératif de maintenir le R1 connecté au secteur pendant qu'il refroidit. Cela maintiendra les ventilateurs de refroidissement en marche pour refroidir à la fois certaines pièces mécaniques sensibles ainsi que l'électronique et le capteur IBT. Débrancher le R1 avant qu'il ne soit complètement refroidi l'endommagera.

## Ventilation du Bullet R1

Une mauvaise configuration d'échappement pour le Bullet pourrait potentiellement endommager le torrificateur et annuler la garantie. Veuillez vous assurer que votre système d'échappement fonctionne correctement.

### Configurations de ventilation scellées

Qu'elles soient actives ou passives, les solutions de ventilation étanche peuvent parfois créer des problèmes.



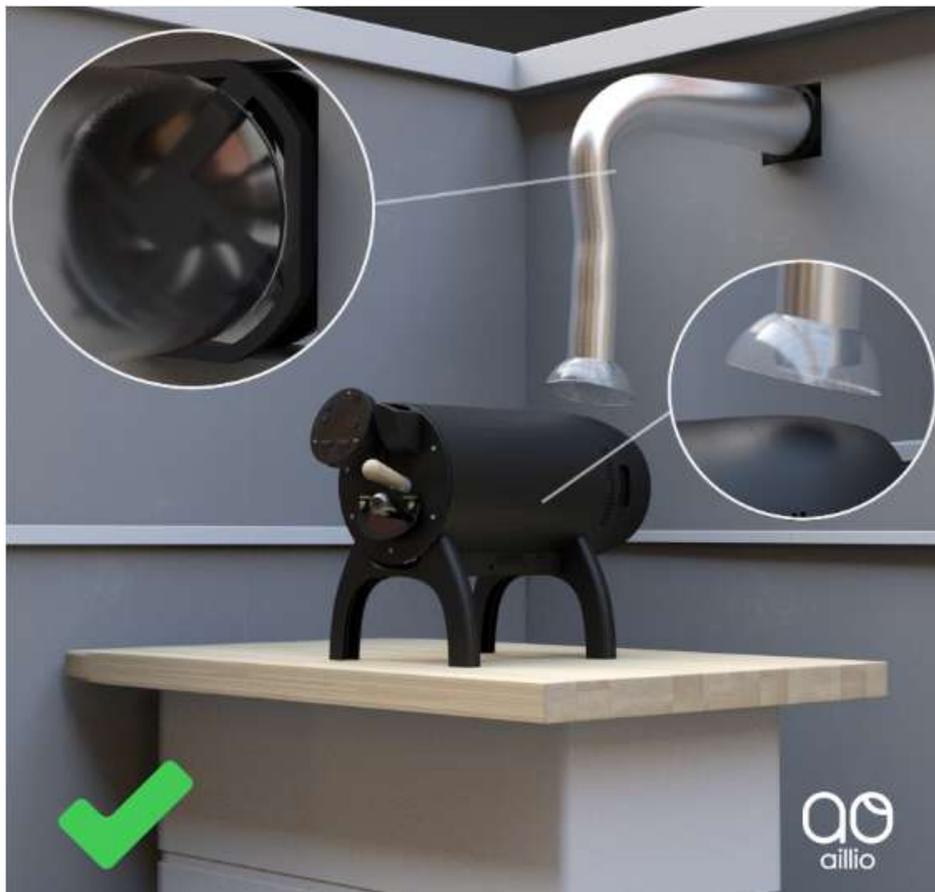
- Dans l'exemple ci-dessus, l'évent passif scellé vers l'extérieur est sensible aux changements de vent qui pourraient renvoyer l'air dans le torrificateur, ce qui pourrait entraîner des torréfactions incohérentes, ainsi que des problèmes de paillettes et de surchauffe.



- Dans l'exemple suivant, l'évent scellé et actif (avec un ventilateur) peut extraire trop d'air du Bullet lorsqu'il est en marche. Cela aussi peut affecter le flux d'air à l'intérieur du Bullet et conduire à des torrifications incohérentes.

## Configurations de ventilation ouvertes

Une configuration de ventilation ouverte est plus facile à gérer efficacement, car il n'y a aucun risque d'interférer avec le flux d'air interne du Bullet.



- L'exemple illustré ci-dessus est idéal. Il est actif (avec un ventilateur) et donc insensible aux conditions extérieures. (Pour les tubes de plus de 2,5 mètres, un ventilateur actif est souvent nécessaire pour ventiler correctement le Bullet R1.) Plus important encore, il y a également un espace entre l'évent et l'échappement, de sorte que le flux d'air du Bullet reste inchangé.



- Une autre façon courante de ventiler le Bullet avec une connexion étanche consiste à utiliser une hotte de four. Cette solution fonctionne bien pour les torrifications légères. Et parce qu'il ne s'évacue pas vers l'extérieur ou ne tire pas beaucoup d'air, le joint n'est pas un problème. Veuillez comprendre que ce type de configuration ne fonctionnera pas avec de longs tubes - gardez-le à moins de 2,5 mètres.

# Entretien

## Nettoyage

Pour maintenir le R1 en parfait état de torréfaction, quelques procédures de nettoyage doivent être effectuées régulièrement.

## Après chaque session de torréfaction

Collecteur de paillettes vide et boîte de refroidissement de grains de café.

- Pour libérer le collecteur de paillettes, tirez le verrou vers l'arrière d'une main tout en tenant le collecteur de paillettes dans l'autre et en le libérant latéralement du R1
- Placez-le au-dessus d'une poubelle et ouvrez le bouchon en silicone en tirant sur la languette.
- Donnez quelques coups légers au collecteur de menues pailles pour libérer les menues pailles des nervures intérieures.
- Vérifiez si le panier du filtre a besoin d'être nettoyé. S'il a besoin d'un nettoyage, suivez les étapes ci-dessous :
  - Retirez le filtre de son siège en caoutchouc avec un léger mouvement de torsion.
  - Utilisez de l'eau tiède et une brosse pour enlever les paillettes accumulées sur l'écran. Lorsque des huiles excessives s'accumulent à l'intérieur du collecteur de paillettes, utilisez une solution de nettoyage à contre-courant expresso pour les éliminer, puis rincez-les soigneusement à l'eau.
- Remplacez en inversant les étapes ci-dessus.

## Après 10kg

Nettoyez la fenêtre IR à l'intérieur du panneau avant. Veuillez noter que cela n'est nécessaire que si vous avez un V1 Bullet sans le nouvel IBTS. Les balles équipées de l'IBTS n'ont pas besoin de la fenêtre IR.

La fréquence à laquelle vous devez nettoyer la fenêtre IR dépend de la noirceur de votre torréfaction. Si elle torréfie constamment dans la 2e fissure, la fenêtre IR peut accumuler de la suie et de l'huile plus rapidement. Le moyen le plus simple de nettoyer la fenêtre consiste à retirer les six vis de la plaque avant. Soulevez délicatement la plaque avant et vérifiez la quantité de saleté sur la fenêtre IR. La fenêtre doit avoir l'air brillante comme un morceau de verre. Sinon, utilisez de l'alcool isopropylique sur un morceau de tissu ou un coton-tige pour le nettoyer. Vous pouvez également utiliser une solution de nettoyage à contre-courant expresso. Cliquez ici pour un guide

Ne retirez la fenêtre IR de son support que si vous pensez qu'il pourrait y avoir de la saleté derrière elle, car il y a un risque élevé d'endommager le verre. (S'il est endommagé, veuillez nous contacter pour passer à IBTS).

## **AVIS DE SÉCURITÉ**

Si la fenêtre IR est sale, la température du tambour ne sera pas mesurée correctement. Cela peut entraîner une surchauffe du R1, ce qui pourrait l'endommager. Une indication d'une fenêtre IR sale est lorsque la température de la sonde à grains est proche de la température du tambour pendant le préchauffage.

### **Après 30kg**

Retirez le filtre du boîtier de refroidissement, le filtre du collecteur de paillettes et la turbine du ventilateur d'évacuation. Lavez-les avec un savon doux ou un nettoyant expresso à contre-courant. Assurez-vous que le filtre du boîtier de refroidissement est sec avant de le réinstaller.

Aspirez les paillettes et les grains qui pourraient être coincés sous le tambour. Vous pouvez le faire en ouvrant la porte et en passant l'aspirateur sur le bord du tambour.

Les parties externes du R1 peuvent être nettoyées avec un chiffon humide ou une petite quantité d'alcool vaporisé sur un chiffon propre. Assurez-vous que le torréfacteur est débranché pendant le nettoyage.

### **Tuyau d'échappement**

En fonction du volume torréfié, vous devez inspecter le tuyau d'échappement chaque année pour vous assurer qu'il n'y a pas d'accumulation de paillettes et d'huiles. Le nettoyage peut être fait avec une brosse de nettoyage de bouteille. Il n'est pas recommandé de retirer le tuyau d'échappement et cela annulera votre garantie, car vous risquez d'endommager l'isolation sur le dessus du tuyau.

### **Utiliser de l'air comprimé**

N'UTILISEZ PAS un pistolet à air comprimé directement à l'avant du torréfacteur car vous endommageriez le tube d'isolation. Vous pouvez utiliser de l'air comprimé à l'arrière du torréfacteur, et il peut également être appliqué dans la prise d'air, à côté de la poulie du tambour.

# Résolution de problème

## Mécanique

**Symptôme** : Un bruit de grincement/métal sur métal se fait entendre lorsque le tambour commence à tourner :

**Cause** : Le tambour ou la poulie n'est pas aligné.

**Outils nécessaires** : clé hexagonale 2 et 3 mm

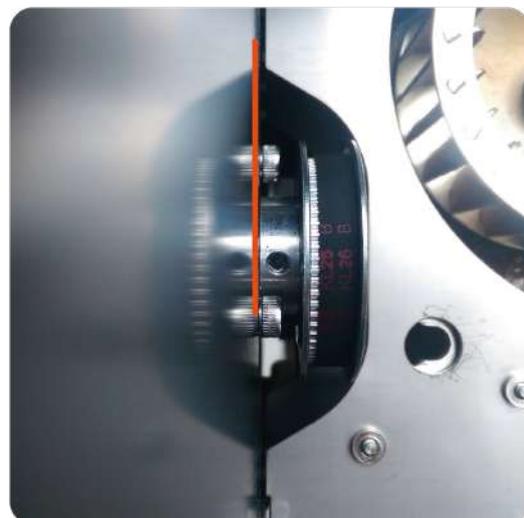
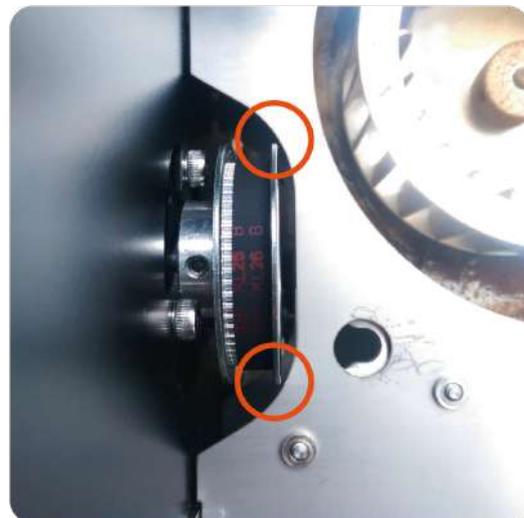
**Solution** : Arrêtez le torrificateur en maintenant enfoncé le bouton PRS pendant 3 secondes. Le torrificateur retournera en mode OFF. Si le tambour est chaud, laissez-le d'abord refroidir. Une fois le tambour refroidi, ouvrez la porte, saisissez le triangle diagonal et tirez le tambour vers l'avant. Lorsque vous poussez l'arbre depuis le roulement avant, l'arbre doit pouvoir reculer d'environ 1 mm, mais doit revenir de lui-même en position avant. Si cela ne se produit pas, tirez le tambour comme mentionné ci-dessus.

Démarrez le cycle de préchauffage pour voir si cela a résolu le problème.

Si un grincement se fait encore entendre, retirez le collecteur de paillettes et inspectez la poulie. Il doit y avoir un jeu d'environ 1 mm entre la poulie et le couvercle qui maintient le collecteur de paillettes. Si la poulie frotte sur le couvercle, assurez-vous que le tambour est tiré complètement vers l'avant, puis réajustez la poulie en desserrant les deux vis de réglage.

Si un bruit se fait encore entendre, retirez la façade en dévissant la vis hexagonale 6 à l'avant.

Ajoutez une cale plus grande pour permettre plus d'espace entre le tambour et la plaque avant. Vous pouvez combiner des cales si nécessaire



**Symptôme** : Un bruit se fait entendre lorsque la porte est fermée mais pas lorsqu'elle est ouverte :

**Cause** : La vis de réglage qui maintient la poignée de porte dépasse et frotte sur le tambour.

**Outils nécessaires** : clé hexagonale de 2,5 mm

**Solution** : desserrez la poignée de la porte et vissez la vis de réglage plus profondément dans la poignée afin qu'elle soit au même niveau que l'arrière de la porte.



**Symptôme** : Un bruit fort (da da da da da) se fait entendre lorsque le tambour commence à tourner :

**Cause** : La courroie est desserrée. (Sur les Bullets sans ressort moteur)

**Outils nécessaires** : clé hexagonale 3 et 4 mm

**Solution** : Démontez le collecteur de paillettes et retirez le capot arrière droit en dévissant les 4 vis hexagonales qui se trouvent au même endroit que les broches d'alignement sur le collecteur de paillettes. Une fois le couvercle retiré, desserrez les deux boulons qui maintiennent le tambour moteur. Tirez le support du tambour moteur vers la droite (lorsque vous regardez le R1 par derrière) et serrez d'abord la vis du haut, puis serrez la vis du bas. Lorsque vous sentez que les deux vis ne peuvent plus être serrées, arrêtez.

Remettez le couvercle en place à l'aide d'un tournevis hexagonal à tête droite. Les pilotes à tête ronde sont très difficiles à utiliser



**Symptôme** : Le tambour s'arrête de tourner après le chargement des grains, mais aucun bruit sourd n'est entendu

**Cause** : La poulie du moteur n'est pas serrée

**Outils nécessaires** : clé hexagonale 1,5, 3 et 4 mm

**Solution** : Démontez le collecteur de paillettes et retirez le capot arrière droit en dévissant les 4 vis hexagonales qui se trouvent au même endroit que les broches d'alignement sur le collecteur de paillettes (voir le symptôme précédent). Une fois le couvercle retiré, desserrez les deux boulons qui maintiennent complètement le tambour moteur et retirez délicatement le moteur de son support. Réalignez la poulie du moteur avec l'arbre de sorte que la vis fixant la poulie touche la partie plate de l'arbre. Serrez et réassemblez en vous assurant de bien serrer la courroie lors du montage du support moteur

## Électronique

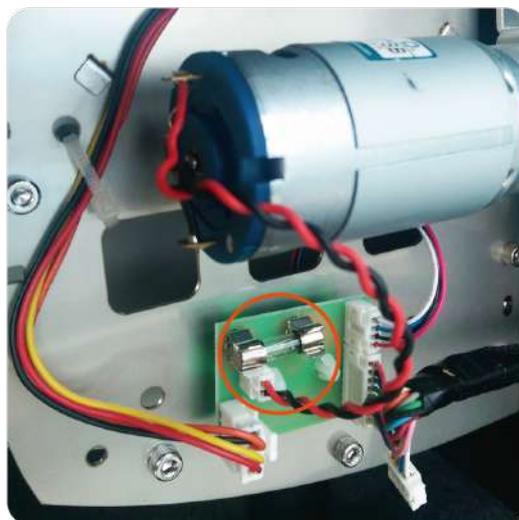
**Symptôme** : Le tambour ne commence pas à tourner et aucun son n'est entendu :

**Cause** : Le moteur du tambour est défectueux ou le fusible a sauté.

**Outils nécessaires** : clé hexagonale de 3 mm

**Pièces nécessaires** : 1,6 A, fusible de 20 mm

**Solution** : Démontez le collecteur de paillettes et retirez le capot arrière droit en dévissant les 4 vis hexagonales qui se trouvent au même endroit que les broches d'alignement sur le collecteur de paillettes. Sur le petit PCB connecté au tambour moteur, il y a un fusible. Inspectez-le et s'il a sauté, remplacez-le par un fusible 1,6 A 20 mm.



## Chauffage

**Symptôme** : R1 ne chauffe pas le tambour

**Cause** : Voir le tableau ci-dessous.

**Outils nécessaires** : Clé hexagonale 2 et 2,5 mm

Symptôme	Cause	Solution:
Le tambour ne chauffe pas	La puissance est réglée sur PO	Réglez l'alimentation sur P1-P9
	PCB d'alimentation défectueux	Contactez-nous

# Guide de base pour la torréfaction du café.

(Si vous n'avez jamais torréfié de café, ce guide est fait pour vous)

## Les bases de la torréfaction du café

Le R1 est un torréfacteur à tambour solide classique, ce qui signifie qu'il s'agit du type de torréfacteur le plus couramment utilisé par les torréfacteurs de café professionnels.

Avant que les grains puissent être ajoutés à un torréfacteur à tambour, le tambour doit être préchauffé. Lorsque le tambour est à la température souhaitée, les grains peuvent être chargés et la torréfaction commence.

Nous pouvons simplifier le processus de torréfaction en examinant les trois variables de base qui ont la plus grande influence sur la façon dont le café est torréfié : la température de préchauffage, le chauffage du tambour (la quantité de chaleur appliquée au tambour) et l'aspiration du ventilateur d'extraction. Ensemble, ces trois variables détermineront votre profil de torréfaction. Il n'y a pas de profil de torréfaction "parfait". Chaque opérateur torréfacteur traitera les grains différemment et aura donc son propre profil. Pour généraliser, la plupart des opérateurs de torréfaction viseront un temps de torréfaction de 7 à 15 minutes.

Dans le tableau ci-dessous, vous pouvez voir des exemples de températures de préchauffage pour différentes quantités de café.

Nous avons des utilisateurs qui torréfient aussi peu que 100 g à la fois. C'est probablement trop peu pour des données de sonde de grains de café utiles, mais c'est tout à fait faisable. Nous avons également de nombreux utilisateurs qui torréfient jusqu'à 1 kg ou plus à la fois avec de bons résultats, tandis que d'autres préfèrent descendre à 700 g, voire 500 g ou 350 g.

De nombreux facteurs influencent cela, notamment la densité des grains (500 g de grains denses se comporteront différemment de 500 g de grains moins denses). Et en fait, beaucoup de nos utilisateurs préfèrent différentes tailles de charge en fonction des grains qu'ils torréfient.

Il n'y a pas de véritable «point idéal» pour le Bullet R1, mais une charge de 1 kg de certains grains peut prendre plus de temps pour atteindre la première ou la deuxième fissure que vous ne le souhaiteriez, ou vous pouvez avoir plus de difficulté à contrôler la torréfaction avec moins d'espace pour la tête, dans auquel cas nous vous recommandons de réduire le poids de la charge.

Nous vous conseillons également fortement de choisir une seule taille de lot - n'importe quelle taille - et de vous y tenir pour la grande majorité de vos torrifications au début. De cette façon, il y aura une variable de moins dans vos torrifications et vous apprendrez un peu plus rapidement les nuances des grains individuels et des réglages du torrificateur.

Ces suggestions de réglage suivantes sont uniquement destinées à servir de point de départ et nous vous encourageons à expérimenter.

## Températures de préchauffage et paramètres de puissance recommandés (Celsius)

Poids [g]	Paramètres de préchauffage V1	Paramètres de préchauffage IBTS	Puissance de démarrage
350	160°C - 180°C	200°C - 240°C	P5-P7
500	175°C - 190°C	230°C - 275°C	P6-P8
750	185°C - 205°C	275°C - 310°C	P8-P9
1000	205°C	310°C	P9

## Températures de préchauffage et réglages de puissance recommandés (Fahrenheit)

Poids [g]	Paramètres de préchauffage V1	Paramètres de préchauffage IBTS	Puissance de démarrage
350	320°F - 356°F	392°F - 464°F	P5-P7
500	347°F - 374°F	446°F - 527°F	P6-P8
750	365°F - 401°F	527°F - 590°F	P8-P9
1000	401°F	590°F	P9

**\*\*\* Une note sur les paramètres de préchauffage sur le Bullet R1 \*\*\***

Comme indiqué ci-dessus, les paramètres de préchauffage varient selon que vous avez installé ou non le capteur infrarouge de température des grains (IBTS). Les numéros de

série 1425 et surtout sont livrés avec l'IBTS préinstallé. Tous les autres Bullets devront acheter le capteur séparément pour pouvoir l'utiliser. Encore une fois, ces paramètres sont des suggestions et nous vous encourageons à expérimenter.

### **\*\*\* Une note sur les relevés de température des grains sur le Bullet R1 \*\*\***

Le Bullet R1 d'origine (numéros de série inférieurs à 1425) est livré avec un capteur infrarouge pour mesurer la température du tambour pendant le préchauffage, ainsi qu'avec une sonde de température de grain traditionnelle. Ces Bullets n'ont pas l'IBTS et ne donneront qu'une seule lecture de la température des grains pendant la torréfaction.

Pour les Bullets avec les numéros de série 1425 et supérieurs, ainsi que pour ceux qui ont acheté le capteur de température infrarouge pour grains (IBTS) séparément, il y aura deux lectures de température de grains. L'une des lectures provient de la sonde à grains traditionnelle, l'autre de l'IBTS, qui mesure à la fois la température du tambour pendant le préchauffage et la température des grains pendant la torréfaction. Vous pouvez maintenant basculer entre les deux lectures sur votre Bullet R1 en appuyant sur le bouton (A) du panneau de commande. Lorsque le voyant (x) est allumé, il affiche la lecture de la température de l'IBTS, ce qui donne une lecture plus précise que la sonde traditionnelle d'origine.

## **Exemple de recette de torréfaction V2 : 350 g**

La torréfaction suivante devrait se terminer en 10 minutes environ ou moins.

**Niveau de torréfaction** : Léger

**Poids** : 350 grammes

**Préchauffage** : 220 °C

**Paramètres de charge** : Alimentation 7, Ventilateur 2, Tambour 9

**Température de grains infrarouge à 120 °C** : puissance 6, ventilateur 3

**Température de grains infrarouge à 165 °C** : Puissance 5

**Température de grains infrarouge à 190 °C** : Puissance 4

**Température de grains infrarouge à 200 °C** : Ventilateur 4

**<La première fissure commence à 196–204 °C >**

**45 à 90 secondes après le premier crack** : fin de la torréfaction

# Fonction des boutons dans chaque mode

Firmware jusqu'à V385 inclus

Buttons / Mode	PRS	F1	F2	PWR haut/bas	Fan haut/bas	A	B
<b>Off</b>	Démarrer le préchauffage	Basculer dans le menu des paramètres	Démarrer arrêter le ventilateur d'extraction (si la température du tambour est supérieure à 80 deg) Utile pour refroidir le torréfacteur	Modifier la température de préchauffage			
<b>Préchauffer</b>	Aller au mode de charge - annulant le changement automatique en mode de charge						Basculer l'affichage DT
<b>Charger</b>	Aller au mode Torréfaction - annulant le passage automatique au mode Torréfaction						Basculer l'affichage DT
<b>Torréfaction</b>	Passez en mode Cool Beans		Basculer entre le ventilateur d'extraction et la vitesse du tambour	Modifier le réglage de puissance	Modifier la vitesse du ventilateur d'extraction/ Modifier la vitesse du tambour		Basculer l'affichage DT
<b>Fèves fraîches</b>	Aller en mode Cool Drum			Changer la glacière Vitesse du ventilateur	Modifier la vitesse du ventilateur d'extraction		
<b>Fermer</b>	Passer en mode Arrêt						

Micrologiciel après V385

<b>Buttons / Mode</b>	<b>PRS</b>	<b>F1</b>	<b>F2</b>	<b>PWR haut/bas</b>	<b>Fan haut/bas</b>	<b>A</b>	<b>B</b>
<b>Off</b>	Démarrer le préchauffage	Basculer dans le menu des paramètres	Démarrer arrêter le ventilateur d'extraction (si la température du tambour est supérieure à 80 deg) Utile pour refroidir le torréfacteur	Modifier la température de préchauffage	Modifier la vitesse du ventilateur du plateau de refroidissement (pendant la torréfaction dos à dos)		
<b>Préchauffer</b>	Aller au mode de charge - annulant le changement automatique en mode de charge				Modifier la vitesse du ventilateur du plateau de refroidissement (pendant la torréfaction dos à dos)		Basculer l'affichage DT
<b>Charger</b>	Aller au mode Torréfaction - annulant le passage automatique au mode Torréfaction				Modifier la vitesse du ventilateur du plateau de refroidissement (pendant la torréfaction dos à dos)	Basculer entre l'IBTS et la sonde de grains traditionnelle (V1.5 et 2.0 uniquement)	Basculer l'affichage DT
<b>Torréfaction</b>	Passez en mode Cool Beans	Une fois connecté au PC, cela marquera la première fissure dans RoasTime	Basculer entre le ventilateur d'extraction et la vitesse du tambour	Modifier le réglage de puissance	Modifier la vitesse du ventilateur d'évacuation/la vitesse du tambour/la vitesse du ventilateur du plateau de refroidissement (pendant la torréfaction dos à dos)	Basculer entre l'IBTS et la sonde de grains traditionnelle (V1.5 et 2.0 uniquement)	
<b>Fèves fraîches</b>	Aller en mode Cool Drum	Commencer la torréfaction à dos	Basculer entre le ventilateur d'extraction/la vitesse du tambour/la vitesse du plateau de refroidissement	Changer la glacière Vitesse du ventilateur	Modifier la vitesse du ventilateur d'évacuation/la vitesse du tambour/la vitesse du ventilateur du plateau de refroidissement (pendant la torréfaction dos à dos)		
<b>Fermer</b>	Passer en mode Arrêt						



# Messages d'erreur

## Erreurs critiques

Lorsqu'une erreur critique est détectée, l'affichage de la température des grains indique « ErC ». L'induction sera forcée.

Les codes d'erreur correspondants sont affichés sur l'affichage de l'horloge :

Message d'erreur	Description	Que dois-je faire
ErC 0001	La température des grains dépasse 245 °C (473 °F) et l'induction arrête de chauffer	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si vous obtenez l'erreur pendant la torréfaction, vous devez terminer votre torréfaction et laisser refroidir le Bullet.</li> <li>• Si vous obtenez l'erreur pendant le préchauffage ou le mode de charge, vous devez immédiatement annuler le préchauffage et passer en mode de refroidissement pour laisser le Bullet refroidir. Vous devriez ensuite vérifier votre verre IR et le nettoyer.</li> </ul>
ErC 0002	La température du tambour dépasse 330°C Modèles IBTS FW 500+ /Non IBTS 220°C (428°F)	Terminez votre torréfaction comme vous le feriez normalement
ErC 0004 / 0008 / 0016	La température ambiante est trop élevée.	Finissez votre torréfaction et laissez refroidir le R1 avant de commencer une nouvelle torréfaction.
ErC 0032	L'électronique de chauffage par induction est trop chaude et la puissance a été réglée sur PO	Donnez au Bullet une minute pour refroidir et vous pourrez régler à nouveau la puissance. Le firmware 558 corrige ce problème pour la plupart des gens. L'erreur peut également apparaître à des températures très basses avec un firmware plus ancien
ErC 0128	Interrupteur d'homme mort. Aucune présence humaine pendant 3 min	Appuyez sur n'importe quel bouton pour annuler et poursuivre la torréfaction. Vous devez régler à nouveau l'alimentation et le ventilateur.

ErC 0256 (uniquement Firmware avant la version 386)	La tension d'entrée était trop faible	Assurez-vous que votre câble vers le R1 est aussi court que possible et qu'il est évalué à 10 A pour la version 220 V et à 15 A pour la version 110 V.
ErC 0480	Les petits et grands ventilateurs à bobine ne tournent pas	Contactez-nous pour obtenir de l'aide
ErC 0512	La tension d'entrée était trop élevée	Assurez-vous d'abord que vous disposez du dernier firmware. Vérifiez si le tambour peut tourner librement. Cette erreur peut également se produire si le roulement n'est pas correctement installé à l'avant, ce qui rend le tambour difficile à faire tourner. Si l'erreur persiste, contactez-nous.
ErC 1024 / 2048 / 3072	Échec de la sonde de grains	Assurez-vous que la sonde à grains est dans le bon connecteur sur le tableau de commande. Contactez-nous pour une pièce de rechange si oui et l'erreur persiste.
ErC 4096	Le ventilateur de refroidissement par induction 1 (le gros sous le couvercle) ne tourne pas.	Contactez-nous pour obtenir de l'aide
ErC 6384	<p>Le ventilateur de refroidissement par induction 2 (le petit ventilateur qui est visible à l'arrière du châssis Bullet lors du retrait du collecteur de paillettes) ne tourne pas.</p> <p>*Version CE Bullet 220v uniquement. Si le collecteur de menus pailles n'est pas installé pendant le mode de préchauffage, de torréfaction ou d'arrêt alors que la température est encore chaude, l'alimentation du ventilateur de refroidissement par induction 2 serait coupée et déclencherait ErC 6384. Il se peut également que l'interrupteur de protection contre les coupures de courant ait échoué.</p> <p>*Version CE Bullet 220v uniquement. Si le collecteur de paillettes n'est pas installé lors de l'étalonnage du ventilateur.</p>	<p>Vérifiez que le ventilateur n'est pas bloqué et qu'il est correctement connecté au petit circuit imprimé près du tambour moteur. Vérifiez que les fils ne sont pas coincés entre le capot du moteur et le châssis.</p> <p>*Version CE Bullet 220v uniquement. Assurez-vous de remettre le collecteur de paillettes.</p> <p>*Pour les balles CE version 220v, ce code d'erreur apparaîtra lors du retrait du collecteur de paillettes pour calibrer le ventilateur. Pour calibrer avec succès le ventilateur, veuillez retirer le filtre à paillettes du collecteur de paillettes et ouvrir le bouchon de paillettes. Retirez la prise Bean Chute et Tryer de la</p>

		balle. Remettez le collecteur de paillettes en place pour procéder à un étalonnage réussi.
ErC 6864	Le régime du ventilateur IBTS est trop lent/s'arrête complètement.	Vérifiez que le ventilateur n'est pas bloqué et qu'il est correctement connecté au PCB IBTS. Ce n'est pas grave si cela ne se produit que juste après avoir branché l'alimentation. Cela signifie que le ventilateur met un peu plus de temps à se mettre à niveau. Si l'erreur apparaît dans un autre mode, veuillez nous contacter.
Err 0001	Pas de communication avec le module induction. Se produit au démarrage. Probablement parce qu'un connecteur est desserré sur la carte de contrôle. Si vous avez récemment retiré la plaque avant, vous avez peut-être accidentellement retiré le connecteur.	Retirez la plaque de couverture sur le tableau de commande. Retirez les 4 vis noires fixant le module PCB. Retirez délicatement le module et vérifiez que tous les connecteurs sont en place. Remonter.
Err 0002	Température du tambour trop élevée. Si vous avez V1.5 ou V2.0 ou mis à jour vers l'IBTS, si le micro ventilateur ne démarre pas, le micrologiciel reviendra à l'ancien type de capteur de température du tambour avec une limite de température inférieure.	Si vous utilisez l'IBTS, vérifiez les connecteurs des capteurs. Assurez-vous que le petit ventilateur tourne.

## Avertissements

Lorsqu'une erreur non critique (avertissement) est détectée, l'affichage de l'horloge indique « A » suivi du code d'avertissement. L'induction ne sera pas forcée et vous pourrez poursuivre la torréfaction.

Les codes d'erreur correspondants sont affichés sur l'affichage de l'horloge :

Message d'attention	Description	Que dois-je faire
A-01	<p>Le ventilateur d'évacuation est verrouillé et ne peut pas tourner.</p> <p>Depuis le micrologiciel 553, cet avertissement se produira également si le régime du ventilateur d'extraction est inférieur à 400 tr/min.</p> <p>*Version CE Bullet 220v uniquement. Si le collecteur de paillettes n'est pas installé pendant le mode de refroidissement, l'alimentation du ventilateur d'extraction serait coupée et déclencherait A-01. Il se peut également que l'interrupteur de protection contre les coupures de courant soit défaillant.</p>	<p>Retirez le collecteur de paillettes et assurez-vous que rien n'empêche le ventilateur de tourner.</p> <p>Calibrez votre ventilateur d'extraction. Voir la section Menu Paramètres</p> <p>*Version CE Bullet 220v uniquement. Assurez-vous de remettre le collecteur de paillettes.</p>
A-02	<p>Alarme "interrupteur d'homme mort" après deux minutes de torréfaction au-dessus d'une température de grain de 160 deg C, et aucune entrée des claviers n'a été détectée</p>	<p>Appuyez sur n'importe quelle touche du clavier et l'alarme s'arrêtera.</p>
A-04	<p>Avertissement de tension d'entrée faible</p>	<p>Assurez-vous que votre câble vers le R1 est aussi court que possible et qu'il est évalué à 10 A pour la version 220 V et à 15 A pour la version 110 V.</p> <p>Cette erreur peut également se produire si le roulement n'est pas correctement installé à l'avant, ce qui rend le tambour difficile à faire tourner. Si l'erreur persiste, contactez-nous.</p>
A-05	<p>Erreurs A-01 et A-04 en même temps.</p>	
A-08	<p>Le filtre à paillettes est obstrué ou un ventilateur externe fait tourner le ventilateur d'extraction trop rapidement. Lorsque le ventilateur d'extraction ne peut pas aspirer suffisamment d'air, il commence à caler. Cela signifie que le RPM du ventilateur augmentera. En mode refroidissement sur le réglage F7, le R1</p>	<p>Assurez-vous que le filtre du collecteur de paillettes est propre. Il est possible d'arrêter cet avertissement en modifiant le réglage du ventilateur sur autre chose que F7 en mode refroidissement.</p>

	<p>comparera le RPM à un seuil. S'il est au-dessus de ce seuil, cela pourrait indiquer que le filtre à paillettes est bloqué.</p> <p>Une autre façon pour le RPM d'être trop élevé est si un ventilateur externe est directement connecté au R1 et qu'il provoque un débit d'air trop élevé.</p>	
--	--	--

# Caractéristiques

- **Capacité de torréfaction** : 1 000 g maximum, 200 g minimum (la torréfaction la plus rapide pour 1 kg est de 8 à 10 minutes - à FC)
- **Capacité mensuelle** : 100 kg
- **Temps de torréfaction** : 0-59min
- **Température maximale** : Grains : Max 244°C
- **Mode Torréfaction**: manuel, profil enregistré
- **Capteurs de température** : capteur de température infrarouge pour tambour et grains et sonde de température pour grains
- **Affichage de contrôle** : température des grains, température du tambour ou augmentation de la température des grains °C/min. Temps
- **Chauffage** : 9 étapes (350 W-1 500 W) chauffage par induction à tambour direct breveté
- **Ventilateur** : 10 étapes
- **Affichage du panneau de commande** : Temp : Bean & Drum, 3 chiffres chacun. Heure : 4 chiffres, alimentation et ventilateur 2 chiffres
- **Interface informatique** : micro USB, journalisation de toutes les données. Le torréfacteur peut être contrôlé depuis un PC
- **Logiciel informatique** : disponible gratuitement pour Windows 7/8/1/11, Mac OS
- **Unités de température** : °C ou °F peuvent être choisis
- **Protection** : électronique contre la surchauffe. Protection contre la surchauffe de l'appareil de chauffage. Protection de verrouillage du ventilateur sur tous les ventilateurs.
- **Système de journalisation des pannes** : l'état est surveillé sur tous les composants principaux.
- **Tambour** : plusieurs palettes, tambour en acier au carbone massif de 5,9 L
- **Système de chauffage** : Brevet en instance, chauffage par induction directe à puissance variable
- **Ventilateur d'extraction** : ventilateur centrifuge amovible en aluminium de 78 mm pour un nettoyage facile
- **Chargement des grains** : par l'entonnoir
- **Éjection des grains** : Manuel
- **Plateau de refroidissement pour grains** : amovible. Refroidissement par ventilateur. Connecté au dessous du torréfacteur
- **Collecteur de paillettes** : amovible. Vider tous les 2-3kg de torréfaction
- **Modèle Bullet R1 V2-220V / Tension d'entrée** : 200V-240V. 50Hz-60Hz
- **Modèle Bullet R1 V2-110V / Tension d'entrée** : 110V-127V. 50Hz-60Hz
- **Puissance requise** : 1 500 W
- **Température ambiante de fonctionnement** : Testé pour une utilisation à température ambiante (25 °C)



- **Taille** : L : 59 cm | 31 cm : H : 42 cm (L : 75 cm, y compris le refroidisseur de grains)
- **Taille de la boîte d'expédition** : L : 66 cm | 38 cm : H : 51 cm
- **Poids** : 17,6 kg (Poids d'expédition 21 kg)
- **Garantie** : 2 ans

**Pays d'origine : fabriqué à Taïwan, conçu et fabriqué au Danemark.**